







2025 CARPETS

Tarkett



CONTENT / SADRŽAJ

TUFTED CARPETS / TAFTOVANI TEPISONI

PRIME 7
DIVA 9
MODENA 11
SENSATION 13
DRAGON 15
CAPRI 17
LAGO 19
STONE 21
FROZEN 23
PORT 25
INDIGO 27
PANORAMA 29

NEEDLEPUNCHED CARPETS /

COMB URB 33
FAVORIT/FAVORIT URB 35
LIDER URB 37
ENERGY URB 39
REKORD URB 41
SINTELON STAZE URB 43
ZENIT URB 45
ARENA NEW 47
ENTER URB 49
MERIDIAN URB 51
GLOBAL URB 53
EKVATOR URB 55
EKONOMIK PLUS 57

ARTIFICIAL GRASS / TRAVA

PREMIER 61
GLADE 63
FIELD 65
PRADO 67
CAMPO 69
GREENFIELD 71
GREENLAND 73

CUT GRASS / KOMADNA TRAVA

FIELD 77
PRADO 79
GREENLAND 81

INSTALLATION / POSTAVLJANJE 85
MAINTENANCE / ODRŽAVANJE 97

*The colors of products might be different from the original. Tarkett reserves the right to change technical specifications of products in accordance with standard EN 1307.

*Boje proizvoda mogu odudarati od originalnih. Tarkett zadržava pravo da izmeni tehničke karakteristike proizvoda u skladu sa standar-dom EN 1307.

TUFTED CARPETS

10588
Stone



00388
Prime

PRIME

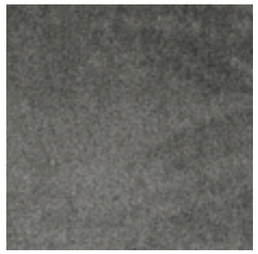
collection

00388


10588


33788


33188


36888


80588

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	12 mm
Total weight / Ukupna težina:	1900 g/m²
Width / Širina:	2/4 m





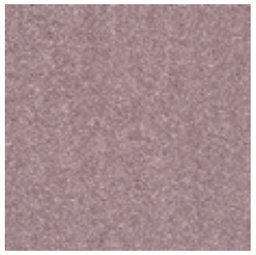
77081
Diva

DIVA

collection



80981



77081



44681



34381

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	15 mm
Total weight / Ukupna težina:	2150 g/m2
Width / Širina:	4 m



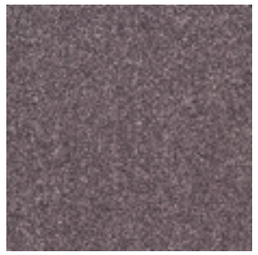
00067
Modena

MODENA

collection


00067


33267


47667


38367


80467


83067

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	15 mm
Total weight / Ukupna težina:	2150 g/m²
Width / Širina:	4 m

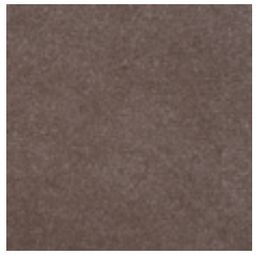


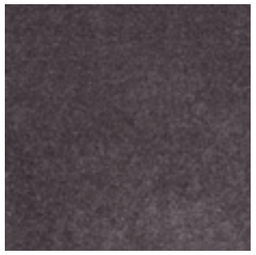


16585
Sensation

SENSATION

collection


11285


16585


83385


89085


89585

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	12 mm
Total weight / Ukupna težina:	2000 g/m2
Width / Širina:	4 m



10231
Dragon

DRAGON

collection



10231



10431



33631



31431



30331

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	10,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1650 g/m²
Width / Širina:	3 m / 4 m



89083
Capri

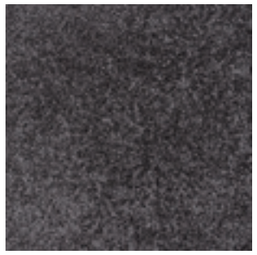
CAPRI

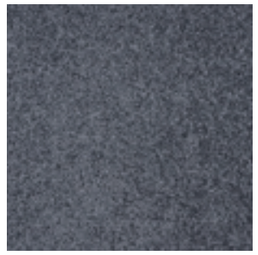
collection

NEW COLOR


05083


34183


34883


43583


87183


89083

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	9 mm
Total weight / Ukupna težina:	1550 g/m2
Width / Širina:	4 m



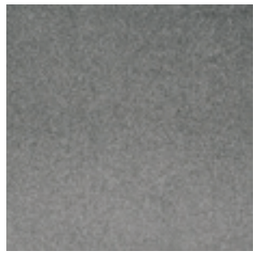
10589
Lago

LAGO

collection


10589


33789


36889


80589

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada: .	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	8 mm
Total weight / Ukupna težina:	1400 g/m²
Width / Širina:	4 m

EN 14041
EN 13501-1

sintelon

Modern design for true makeover

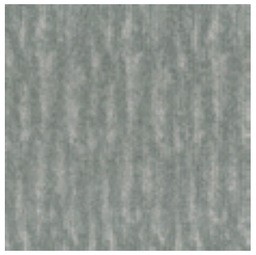
80490
Stone

STONE

collection


13590

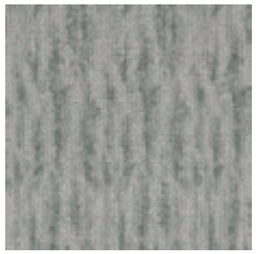

19590


38790


80490


83090


83290


83390


98590

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	7,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1200 g/m²
Width / Širina:	3 m / 4 m



13591
Frozen

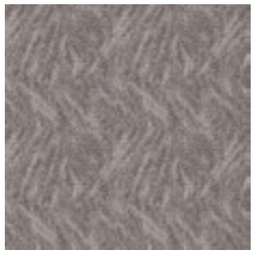
FROZEN

collection


13591


83291


38791


83391

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	7,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1200 g/m²
Width / Širina:	3 m / 4 m



93244
Port

PORT

collection


11344


21844


36744


38544


39144


53444


81344


93244

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada: .	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	8 mm
Total weight / Ukupna težina:	1510 g/m²
Width / Širina:	3 m /4 m



34684
Indigo

INDIGO

collection



11484



34684



31284

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	8 mm
Total weight / Ukupna težina:	1510 g/m²
Width / Širina:	4 m



31746
Panorama

PANORAMA

collection



17446



22046



31746

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	termo
Total thickness / Ukupna debljina:	7 mm
Total weight / Ukupna težina:	1510 g/m²
Width / Širina:	4 m

NEEDLEPUNCHED
CARPETS

1311
Comb Urb



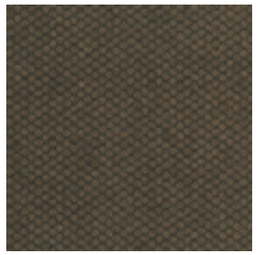
1302
Comb Urb

COMB URB

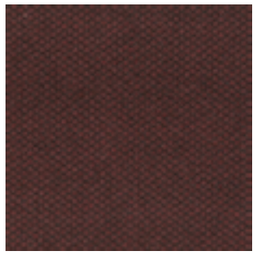
collection



1302



1311



1312

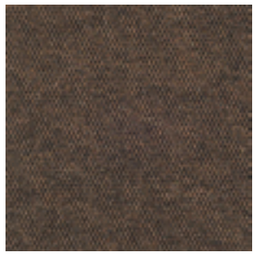
Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	7,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1550 g/m²
Width / Širina:	2 m / 4 m



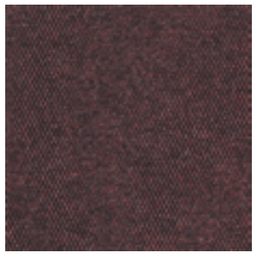
1211
Favorit

FAVORIT/ FAVORIT URB

collection



1211



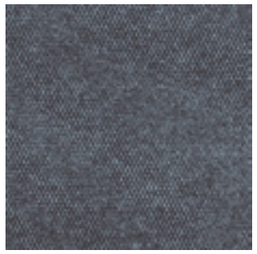
1212



1204



1213



1202

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPOUND / URB
Total thickness / Ukupna debljina:	7,5 / 8,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1450 / 1750 g/m²
Width / Širina:	4 m



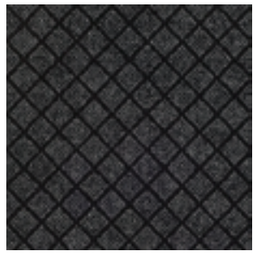
1402
Lider URB

LIDER URB

collection



1411



1402

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	8,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1750 g/m²
Width / Širina:	4 m

EN 14041
EN 13501-1



902
Energy
URB

ENERGY URB

collection



902



919



966

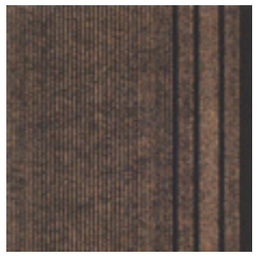
Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	7,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1550 g/m²
Width / Širina:	1 m / 2 m



811
Rekord
Urb

REKORD URB

collection


811


877


802


866

80cm
100cm
120cm

Depending on the available runner widths, the appearance of the bordure may vary for the purpose of adequate proportion.

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	8,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1750 g/m²
Width / Širina:	0,8 m /1 m / 2 m



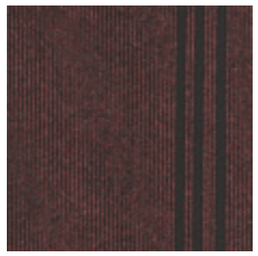


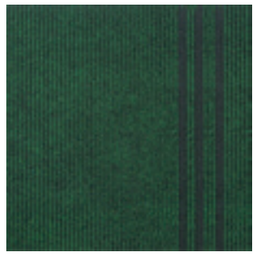
412
Sintelon
Staze Urb

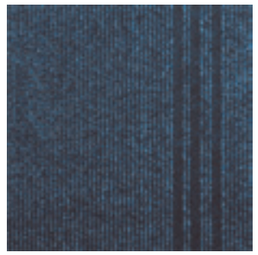
SINTELON STAZE URB

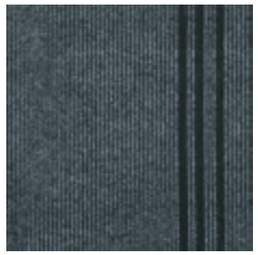
collection


711


712

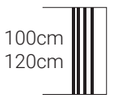

759


713


702


766





Depending on the available runner widths, the appearance of the bordure may vary for the purpose of adequate proportion.

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	8,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1750 g/m²
Width / Širina:	0,8 m /1 m / 2 m





ZENIT URB

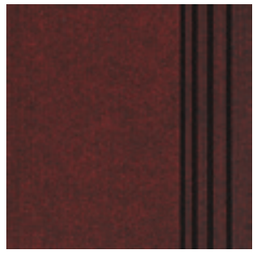
collection



515



535



575

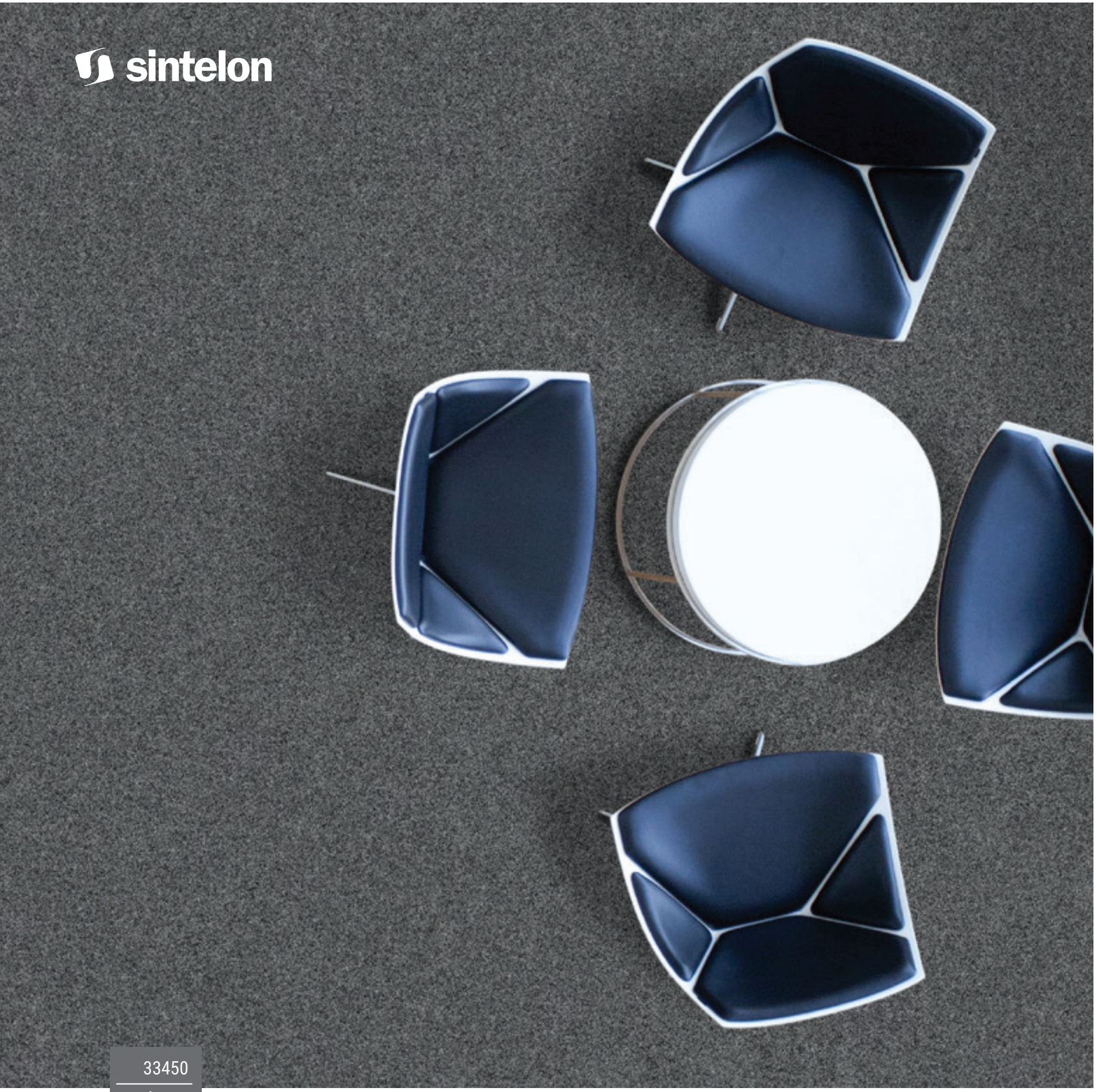




Depending on the available runner widths, the appearance of the bordure may vary for the purpose of adequate proportion.

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	7 mm
Total weight / Ukupna težina:	1550 g/m²
Width / Širina:	0,8 m /1 m / 1,2 m

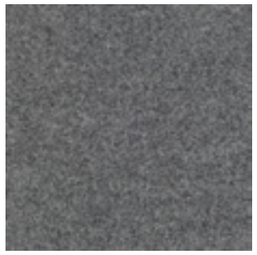




33450
Arena
NEW

ARENA NEW

collection



33450



46750



55650



66850



76750

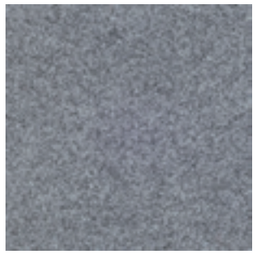
Pile material / Sastav flora:	100% PP UV
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPOUND
Total thickness / Ukupna debljina:	9,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1250 g/m²
Width / Širina:	4 m



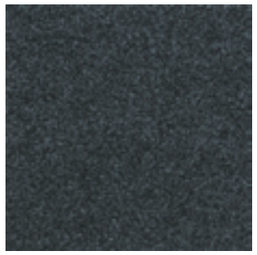
33410
Enter
URB

ENTER URB

collection



33410



66810



52510

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	6 mm
Total weight / Ukupna težina:	1200 g/m²
Width / Širina:	4 m



1127
Meridian
URB

MERIDIAN URB

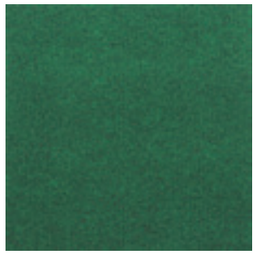
collection


1115


1127


1135


1144


1166


1175


1197

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1310 g/m²
Width / Širina:	3 m / 4 m



44811
Global URB

GLOBAL URB

collection



33411



11511



66811

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1200 g/m²
Width / Širina:	3 m / 4 m

EKVATOR URB

collection



33753



63753



89453

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	URB
Total thickness / Ukupna debljina:	4,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	1090 g/m²
Width / Širina:	3 m / 4 m

33753
Ekvator URB



EKONOMIK PLUS

collection



176EP



445EP



776EP



2162

Pile material / Sastav flora:	100% PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPUND
Total thickness / Ukupna debljina:	3,5 mm
Total weight / Ukupna težina:	860 g/m²
Width / Širina:	4 m



2162
Ekonomik Plus

Articifial grass

...inspired by nature

Tarkett

Luxurious feel with natural appearance

PREMIER

outdoor collection









Pile material / Sastav flora:	50% PP 50%PE
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	50 mm
Total weight / Ukupna težina:	2150 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m
UV Stability / UV Stabilnost:	>5000 h UV-A

Tarkett

Touch of nature

Glade

GLADE

outdoor collection









Pile material /Sastav flora:	50% PE 50%PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	35 mm
Total weight / Ukupna težina:	1650 g/m^2
Width / Širina:	4 m
UV Stability / UV Stabilnost:	>5000 h UV-A

Tarkett

Unique by its appearance & touch

Field

FIELD

outdoor collection









Pile material / Sastav flora:	50% PE 50%PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	17 mm
Total weight / Ukupna težina:	1200 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m
UV Stability / UV Stabilnost:	>5000 h UV-A

PRADO

outdoor collection









Pile material / Sastav flora:	55%PE 45%PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	17 mm
Total weight / Ukupna težina:	1350 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m
UV Stability / UV Stabilnost:	>5000 h UV-A



CAMPO

outdoor collection









Pile material / Sastav flora:	50% PE 50% PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	19 mm
Total weight / Ukupna težina:	1050 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m
UV Stability / UV Stabilnost:	>5000 h UV-A



GREENFIELD

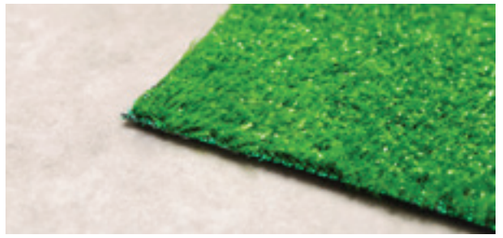
outdoor collection



TPP53
Greenfield









Pile material / Sastav flora:	100%PP UV
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	6 mm
Total weight / Ukupna težina:	920 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m



TPP54
Greenland

GREENLAND

outdoor collection









Pile material / Sastav flora:	100% PP UV
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	5 mm
Total weight / Ukupna težina:	750 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m

Cut Grass

...inspired by nature

Tarkett

Unique by its appearance & touch

FIELD

cut grass collection











100 x 200cm | 133 x 200cm

Pile material / Sastav flora:	50% PE 50%PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	17 mm
Total weight / Ukupna težina:	1200 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m
UV Stability / UV Stabilnost:	>5000 h UV-A
Dimesions / Dimenzije:	100 x 200 | 133 x 200 cm

PRADO

cut grass collection











100 x 200cm

Pile material / Sastav flora:	55%PE 45%PP
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	17 mm
Total weight / Ukupna težina:	1350 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m
UV Stability / UV Stabilnost:	>5000 h UV-A
Dimesions / Dimenzije:	100 x 200 cm



GREENLAND

cut grass collection











100 x 200cm | 133 x 200cm

Pile material / Sastav flora:	100% PP UV
Backing / Poleđinska dorada:	LATEX COMPAUND
Pile height / Visina flora:	5 mm
Total weight / Ukupna težina:	750 g/m^2
Width / Širina:	2 m / 4 m
Dimesions / Dimenzije:	100 x 200 | 133 x 200 cm



Greenland

Packaging

FIELD

Packaging options / Opcije pakovanja

1. Two boxes on a pallet - 20 pieces per box = 40 pieces per pallet /
   Dve kutije na paleti - 20 komada u kutiji = 40 komada na paleti
2. Single roll in PE foil / Jedan komad rolne upakovan u PE foliju



PRADO

Packaging options / Opcije pakovanja

Two boxes on a pallet - 20 pieces per box = 40 pieces per pallet /
Dve kutije na paleti - 20 komada u kutiji = 40 komada na paleti



GREENLAND

Packaging options / Opcije pakovanja

1. Two boxes on a pallet - 40 pieces per box = 80 pieces per pallet /
   Dve kutije na paleti - 40 komada u kutiji = 80 komada na paleti
2. Single roll in PE foil / Jedan komad rolne upakovan u PE foliju



Looks of packaging / Izgled pakovanja



INSTALLATION
POSTAVLJANJE

Storage
Čuvanje materijala

EN

Packed turf rolls should not be exposed in open air on high temperatures or excessive sunlight. They have to be kept inside in dry conditions and placed horizontally, protected from sunlight and moist, away from potential mechanical damages.

SR

Upakovane rolne ne smeju stajati na otvorenom i biti izložene visokim temperaturama i prekomernom uticaju sunčeve svetlosti. Roba se mora čuvati u zatvorenom i suvom prostoru bez vlage i prirodne svetlosti, u horizontalnom položaju i dalje od potencijalnih izvora mehaničkih oštećenja.



Removing the lawn
Uklanjanje travnjaka

EN

Remove the existing material (any vegetation, tree roots, fertilizer and large stones) before flattening the base. The electrical wiring and sprinkling lines must be placed just beneath the surface intended for the artificial turf. Before the beginning of the process, check whether sprinkling lines and electrical wiring work.

SR

Pre poravnavanja baze potrebno je ukloniti sav postojeći materijal (svu vegetaciju, korenje, đubrivo, veliko kamenje). Električne instalacije i prskalice moraju biti postavljene malo ispod površine planiranog mesta za veštačku travu. Pre početka radova proveriti da li prskalice i električne instalacije rade.



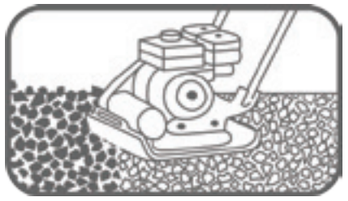
Laying the base
Postavljanje baze

EN

Laying the base correctly is crucial for the turf stability. 7.50/20.50cm layer of crushed stone must cover the whole area uniformly, with the usage of 1m^3 of gravel for 30.52m^2 of the artificial turf (providing that between 7.50 and 10cm of vegetation is removed).

SR

Ključno za stabilnost veštačke trave je pravilno postavljanje podloge. Od 7.50 do 20.50 cm zdrobljenog kamena mora jednako pokriti celo područje, pri čemu je pravilo da se 1m^3 šljunka koristi za 30.52m^2 veštačke trave (ukoliko je između 7.50 i 10cm biljnog tla pomereno).



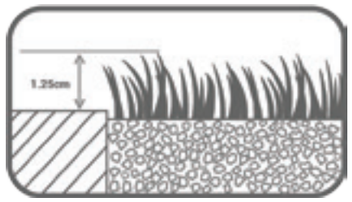
Flatenning the base
Ravnanje baze

EN

Slightly dampen the base and flatten the base material using a roller or a plate compactor. Do this until reaching compaction of minimum 90 %. After it dries out, the base must be hard and smooth.

SR

Nakvasiti podlogu i pomoću valjka ili vibro ploče izravnati materijal za bazu, sve dok se ne postigne kompaktnost od minimum 90%. Nakon što se osuši, podloga mora biti tvrda i bez brazdi.



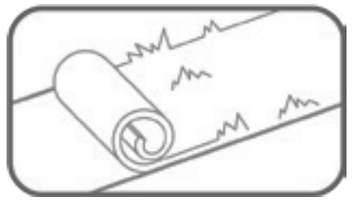
Finished base
Postavljena baza

EN

It is important that the upper part of the artificial turf is 1.25cm above hard surface. It is not mandatory that the project area is completely flat – it can have slight slopes. It is advisable to previously use geotextile weed killer for the base. If it is needed, place decking or treated wood along the sides of an area planned for the artificial turf.

SR

Važno je da gornji deo veštačke trave bude 1.25cm iznad tvrde površine. Planirano područje može imati i nagibe, ne mora biti potpuno ravno. Savetuje se da se baza prethodno isprska sredstvom protiv pesticida. Ukoliko je potrebno, na obode prostora predviđenog za veštačku travu staviti brodski pod ili obrađeno drvo.



Laying the artificial turf
Postavljanje veštačke trave

EN

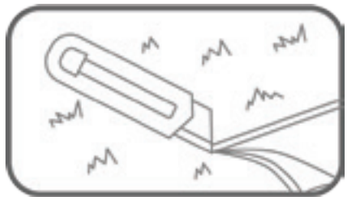
Unroll the artificial turf and make sure that each roll is in the same direction. Due to the specific manufacturing process, there may be deviations in colors within the type of product between two different production series. Therefore, it is necessary to use rolls from the same production series for installation in one space. Serial number is shown on the label on the roll package.

If there are slopes on it, just spread them on a flat surface facing the sun. It is recommended to leave the artificial turf spread on the base between 24 and 48 hours.

SR

Odmotati veštačku travu tako da svaka rolna bude okrenuta u istom pravcu. Zbog specifičnosti postupka proizvodnje, postoji mogućnost odstupanja nijanse u okviru tipa proizvoda između dve različite serije proizvodnje. Iz tog razloga je u istom prostoru neophodno koristiti rolne iz iste serije proizvodnje. Serijski broj rolne nalazi se na etiketi na pakovanju.

Ukoliko ima brazdi, neophodno je da rolne budu raširene na ravnoj površini i na suncu. Preporučljivo je da veštačka trava bude raširena na podlogu od 24 do 48 sati.



Cutting the turf to adapt it to the project area
Sečenje i uklapanje veštačke trave

EN

Cut the artificial turf on the underside so that its dimensions fit in the area where it will be placed. Prior to fastening and gluing, the whole artificial turf must be cut.

SR

Veštačku travu secite sa poleđinske strane tako da dimenzije odgovaraju prostoru na koji će se postaviti. Pre pričvrćivanja i lepljenja, veštačka trava se mora cela isећi.



Attaching the artificial turf to the edges
Pričvršćivanje krajeva veštačke trave

EN

Using weather resistant glue join two sections of the artificial turf so that it looks like a single piece of the artificial turf. Fasten the artificial turf at the seams with 15 or 17cm earth staples. Leave the artificial turf for 48 hours in order to see whether any shrinkage of the material occurs before nailing the artificial turf. Place the stakes at every 30cm of the artificial turf and leave an additional safety margin of 3cm of the material on every edge. Turn on the sprinkling system and electrical wiring in order to check whether they function.

SR

Lepkom otpornim na sve vremenske uslove za sve vremenske uslove spojiti dve rolne veštačke trave da izgledaju kao celina. Pričvrstiti travu po ivicama koristeći eksere za zemlju dužine od 15 do 17cm. Pre zakucavanja ostaviti travu da leži do 48h zbog mogućeg skupljanja materijala. Postaviti kočiće na svakih 30cm i na krajevima ostaviti 3cm materijala više nego što je potrebno. Uključiti prskalice i proveriti da li rade i one i električne instalacije.



Filling the artificial turf with sand and rubber
Punjenje veštačke trave peskom i gumom

EN

The silica sand materials used for filling serve as protection and maintenance of the artificial turf structure. In order to spread the material uniformly, it is important not to place large quantities of the material at once. Don't place the filling material before the artificial turf dries out.

SR

Materijali od silikonskog peska koji se koriste za punjenje, služe za zaštitu i održavanje strukture veštačke trave. Da bi se materijal koji se koristi za punjenje ravnomerno rasporedio, važno je da se na travu ne stavljaju odjednom velike količine materijala. Ne stavljati materijal za punjenje dok je veštačka trava vlažna.



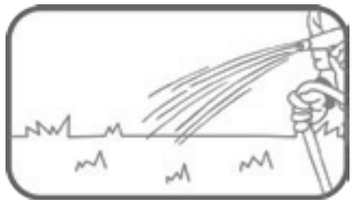
Spreading the filler
Raspoređivanje punjenja

EN

Place the filling material in the spreader (such as the one used to sow grass seeds, spread fertilizer and lime) and set the dispensing gauge to 5 or Medium. Always use sand first. Between each filling material layer brush the synthetic turf pile vertically using hard industrial bristle or power broom. Continue brushing it until the height of the artificial turf reaches 2cm and its tops 1.25cm.

SR

Staviti materijal za punjenje na rasipač (poput onih za sejanje semena trave) i podesiti merač doziranja na 5 ili srednje. Uvek prvo koristiti pesak. Između svakog sloja materijala vertikalno očetkati sintetičku travu koristeći tvrdu industrijsku četku ili električnu metlu. Četkati sve dok visina trave ne bude 2cm, a visina njegovih vrhova 1.25cm.



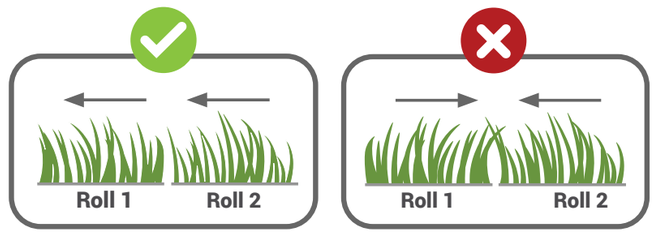
EN

Water the whole area using a hose so that the material settles. Since the cleaning process is important, remove any equipment or material that you don't need anymore.

SR

Isprskati celu površinu koristeći crevo kako bi se materijal pravilno nataložio. Budući da je čišćenje važno, pomeriti svu opremu i sav materijal koji vam više nije potreban.

Proper roll stacking
Pravilno slaganje rolni



INSTALLATION



INSTALLATION

In order to meet customer expectations and show all carpet benefits, it is necessary to install the carpet in the proper way. This involves carpet installation with full surface gluing, and installation in type of rooms prescribed by technical characteristics of the product in the category „area of use". This is an ideal method of installation, and in some cases the only possible one – such as in areas with sloping surfaces, bends and high trac. The carpet installed in this way is very well fixed to the floor, carpet matches are not visible, and edges are not worn out. The same method for carpet installation applies to the tufted and needlepunched carpets.
In case of claims regarding use properties (strength, waves, fractures of structures, peeling, loss of thickness, etc.) only carpets installed in the mentioned way, may be subject to review.
Due to the specific manufacturing process, there may be deviations in colors within the type of product between two dierent production series. Therefore, it is necessary to use rolls from the same production series for installation in one space.

POSTAVLJANJE

Kako bi tepison izašao u susret očekivanjima potrošaca i ispoljio sve svoje kvalitete, potrebno je da se adekvatno postavi. Ovo podrazumeva isključivo postavljanje tepisona lepljenjem pune površine i postavljanje u tip prostorije propisan tehničkim karakteristikama datog proizvoda ukategoriji „klasa upotrebe".Postavljanje tepisona punimpovršinskim lepljenjem je idealannacin postavljanja, a u nekimslučajevima i jedini mogući – uprostorijama gde postoje nagibi,pregibi, gde je velika frekvencijaprohoda.
Tepison koji je na ovajnačin instaliran je veoma dobrofiksiran za pod, spojevi tepisona sene primećuju a ivice ne habaju. Istiprincip postavljanja važi i za taftingtepisone i za iglane podove.
U slučaju reklamacija na upotrebna svojstva (izdržljivost, talasi, prelomi strukture, piling, gubitak debljine itd.) samo tepisoni postavljeni na gore pomenut način mogu biti predmet razmatranja.
Zbog specificnosti postupka proizvodnje, postoji mogućnost odstupanja nijanse u okviru tipa proizvoda između dve različite serije proizvodnje. Iz tog razloga je u istoj prostoriji neophodno koristiti rolne iz iste serije proizvodnje.



INSTALLATION

Several activities should be done before carpet installation:

•REMOVING THE FURNITURE
It is neccesary to remove all furnitureand previously installed carpet.

•LEVELING THE SUB FLOOR
All observed cracks and bumps on thefloor need to be leveled.

•CLEANING THE SURFACE
Surface on which the carpet will beinstalled needs to be clean.

•SURFACE AND WALLS HUMIDITYTEST
Surfaces need to be completely dry.

•TEMPERATURE NEEDED FORINSTALLATION
Optimal temperature of the room isaround 15°C, and relative air humiditynot more than 70%.

Carpet, as well as the glue to be used for installation must be acclimated in the room, where it will be laid. Carpet needs to be unrolled to adapt to the room temperature at least 24h before installation.

Note: Tarkett recommends installation to be made by proesional, certified installers. If you notice any defect on the product, it is necessary to stop the installation and contact nearest Tarkett representative. Tarkett will not be responsible for the costs related to repair or replacement of installed floor coverings, which has been identified to have an obvious defect before installation.

POSTAVLJANJE

Pre nego što se pristupi ugradnji tepisona, potrebno je obaviti nekoliko pripremnih radnji:

•UKLANJANJE NAMEŠTAJA
Potrebno je ukloniti sav nameštaji, ukoliko postoji, ranije postavljentepison.

•PORAVNAVANJE PODLOGE
Sve primećene pukotine i neravnine napodu je potrebno izravnati.

•ČIŠCENJE POVRŠINE
Podloga na koju ce tepison bitipostavljen treba da je cista.

•PROVERA VLAŽNOSTI PODLOGE IZIDOVA
Potrebno je da podloga bude upotpunosti suva.

•TEMPERATURA POTREBNA ZAUGRADNJU
Optimalna temperatura prostorije zapostavljanje tepisona treba da bude oko15°C, a relativna vlažnost vazduha neviše od 70%.

Tepison, kao i lepak koji ce sekoristiti za ugradnju, moraju se prethodno aklimatizovati u prostoriji u koju će se postaviti. Tepison je potrebno raširiti i ostaviti da se aklimatizuje najmanje 24h pre početka postavljanja.

Napomena: Tarkett preporučuje da postavljanje realizuju kvalifikovani, sertifikovani podopolagači. Ukoliko se primeti bilo kakav nedostatak na proizvodu, neophodno je prekinuti instalaciju i obratiti se najbližem Tarkett predstavniku. Tarkett neće snositi odgovornost za troškove nastale u vezi popravke ili zamene ugrađene podne obloge, za koju je utvrđeno da je posedovala očigledan nedostatak pre same ugradnje.



INSTALLATION

POSTAVLJANJE

1



It is necessary to measure dimensions of the floor, where carpet will be installed.
Make scheme of the floor with marked places for doors, stairs, bulges. Based on the scheme, it is necessary to add 5-10 cm more on calculated width and length, that is needed for fine cutting and carpet fitting.

Potrebno je izmeriti dimenzije poda prostorije u koju se postavlja tepison i potom napraviti skicu poda sa ucrtanim vratima, stepenicama, nišama i izbocinama. Na dobijenu skicu je potrebno dodati po 5-10 cm na izracunatu dužinu i širinu, jer se fino osecanje i uklapanje vrši prilikom samog postavljanja.

2



According to the installation scheme, measures are placing on a carpet's back side. With a help of the flat ruler, carpet is cut according to the drawn dimensions, by a scalpel.

Shodno skici postavljanja, ucrtane mere se prenose na poleđinu tepisona. Uz pomoć ravnog lenjira, vrši se isecanje tepisona po ucrtanim dimenzijama, pomoću skalpela.

3



Adhesive needs to be applied on the base floor. It is desirable that the adhesive is evenly spread on the base. Use of water-based adhesives is recommended.

Na pod se nanosi lepak i što ravnomernije razmazuje po podlozi; preko lepka se postavlja tepison. Preporučuje se korišcenje lepila na vodenoj bazi.

4



Carpet surpluses need to be cut with scalpel for better fitting.

Viškovi tepisona se isecaju pomoću skalpela, radi njegovog boljeg uklapanja u prostoriju.

INSTALLATION

POSTAVLJANJE

6



Metal iron, flat and solid object is using for passing over the carpet in order to spread it as evenly on the floor as possible.

Pomoću metalne pegle, odnosno ravnog i čvrstog predmeta se prelazi preko tepisona, kako bi se isti što ravnomernije raširio po
podu.

7



In case of carpet installation which is consisted of several parts, so called carpet strips, it is necessary to pay attention to pattern fitting and pile direction. Because of this, it is needed to prepare carpet strips thatare 5-10cm longer than the ones calculated in the plan. When installing next strips, leftovers (carpet surpluses) are cut for better pattern fitting.

U slučaju da se postavlja tepison iz više delova, odnosno traka tepisona, potrebno je obratiti pažnju na uklapanje šare i smer flora. Zbog ovog razloga se pripremaju trake tepisona od 5-10 cm duže nego po ucrtanom planu. Prilikom postavljanja narednih traka tepisona, vrši se isecanje viškova na način da se šara što boje uklopi.

8



The laid carpet should be cleaned and it is ready for using. The movement on it is allowed immediately after installation, but it is recommended to use room normaly 72 h after installation.

Tepison je potrebno očistiti i spreman je za upotrebu. Kretanje po njemu je dozvoljeno odmah nakon lepljenja, ali preporuka je da se prostorija uobičajeno koristiti 72h nakon završetka postavljanja.

MAINTENANCE



MAINTENANCE

Every type of floor or floor coverings requires regular maintenance, cleaning and treatment in accordance with the prescribed measures. Carpet is very easy to maintenance. All that is needed for carpet maintenance is a good vacuum cleaner or a brush. Regular vacuum cleaning, at least once a week, is the best way for carpet maintenance.

Beside regular maintenance, it is recommended to use doormats, as the best prevention in carpet maintenance. The best way to reduce the amount of dirt in the room is to control the source where it comes from. By putting the doormats at the front door, getting dirt in the room will be minimized.

ODRŽAVANJE

Svaka vrsta poda ili podne obloge zahteva redovno održavanje, čišćenje i tretiranje u skladu sa predviđenim merama. Tepison se održava vrlo jednostavno. Sve što je potrebno za održavanje tepisona je dobar usisivac ili četka. Redovno usisavanje, barem jednom nedeljno, je najbolji način održavanja.

Pored redovnog usisavanja, preporučuje se i upotreba otirača, kao najbolje prevencije u održavanju tepisona. Najbolji način da se smanji količina prašine u prostoriji je kontrola izvora njenog nastanka. Postavljanjem otirača ispred domova se minimizira dospevanje nečistoće u prostorije.

STAIN REMOVAL

As soon as stain is noticed, it is important to act fast in order to remove it. On this way a great number of stains can be removed eectively only with slightly warm water.

Advices:
1. at first place paper towel on the stain in order to gather as much as liquid is possible,
2. always clean stain from the outside of the stain to the center – this way prevents stain spreading,
3. for removing solid material/stain, use a spoon or similar object.

Note: In case you failed to remove stain following mentioned advices, we recommend you to hire a professional agency specialized for this type of job, as for the cleaning job as well.

OTKLANJANJE MRLJA

Čim se na tepisonu primeti mrlja, veoma je važno da se odmah reaguje u pravcu njenog otklanjanja. Na ovaj način se veliki broj mrlja može efektno otkloniti uz pomoć mlake vode.

Saveti:
1. najpre je potrebno pokupiti što više tečnosti postavljanjem papirne salvete na samu mrlju,

2. mrlju uvek čistiti od spoljašnjih granica mrlje ka centru - na ovaj način se sprecava širenje mrlje,

3. za otklanjanje cvrstog materijala/mrlje, potrebno je koristiti kašiku ili slican predmet.
Napomena: U slucaju neuspelog samostalnog otklanjanja mrlje na navedeni nacin, preporucujemo da se angažuje profesionalna agencija, specijalizovana za ovu vrstu posla, kao i za poslove cišcenja tepisona.



Carpets suitable for disinfection at home

Textile floor coverings with a Home disinfection mark consist of materials that facilitate regular disinfection with alcohol-based household products, securing no carpet damage, if following the instructions given below.

Disinfection is possible with the usage of standard household cleaning products in several ways. Use of ethyl alcohol (75%) or Asepsol (5% benzalkonium chloride) is recommended.

INSTRUCTIONS FOR EFFICIENT AND SAFE DISINFECTION

1.While applying disinfection producton a carpet, please wear a protectivemask and gloves, as well as protectiveglasses if needed. During and after thedisinfection, it is necessary to ventilatethe room.

2.The maximum recommendedamount of disinfection product is500ml per square meter of carpet.

3.Applying the disinfectant is proposedwith a spray bottle or soaked sponge.When using a spray bottle, apply thedisinfectant at a 20-30cm distancefrom the carpet. When disinfecting witha sponge, mop the carpet surface andleave it to dry completely before usingthe carpet again.

4.When using Asepsol, it isrecommended to use a 5% solution.After the disinfection let the carpet drycompletely before you use it again.

5.In the disinfection process it isnecessary to comply with safetymeasures and application instructionsprovided by the disinfectantmanufacturers.

Tepisoni pogodni za dezinfekciju u kućnim uslovima

Tekstilne podne obloge sa oznakom Home disinfection napravljene su od materijala koji omogućavaju redovnu dezinfekciju sredstvima na bazi alkohola u kućnim uslovima bez oštećenja tepisona, uz pridržavanje dole navedenih uputstava.

Dezinfekcija se može izvršiti korišćenjem standardnih sredstava za čišćenje u domaćinstvu i na nekoliko načina. Preporučena je upotreba Etil alkohola (75%) ili Asepsola (5% benzalkonijum hlorid).

UPUTSTVO ZA EFIKASNU I BEZBEDNU DEZINFEKCIJU

1.Prilikom nanošenja dezinfekcionogsredstva na tepison, neophodno jekoristiti zaštitnu masku i rukavice,a po potrebi i zaštitne naočare. Zavreme i nakon dezinfekcije obavezno jeprovetravanje prostorija.

2.Maksimalna preporučena količinadezinfekcionog sredstva je do 500mlpodne obloge.

3.Preporučeno je nanošenjedezinfekcionog sredstva sprej bocom ilinatopljenim sunđerom. Sprej bocom sesredstvo nanosi sa 20-30cm rastojanja,dok je za dezinfekciju sunđerompotrebno prebrisati površinu tepisona iostaviti da se tepison potpuno osuši prekorišćenja.

4.U slučaju korišćenja Asepsola,preporučljivo je koristiti rastvor od5% i dozvoliti da se tepison nakondezinfekcije potpuno osuši prekorišćenja.

5.U procesu dezinfekcije neophodnoje pridržavati se propisanih merabezbednosti i pravila upotrebenaznačenih od strane proizvođača dezinficijensa.



